

UCHWAŁA NR 424.XXXI.2020

RADY MIASTA CZĘSTOCHOWY

z dnia 29 czerwca 2020 r.

w sprawie przystąpienia Miasta Częstochowy do POLIS – międzynarodowej sieci europejskich miast i regionów współpracujących na rzecz innowacyjnych rozwiązań transportowych (Polisnetwork, European Cities and Regions Networking for Innovative Transport Solutions)

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt. 12a ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tj. Dz.U.2019 poz. 713) oraz art. 2 i art. 4 ustawy z dnia 15 września 2000 r. o zasadach przystępowania jednostek samorządu terytorialnego do międzynarodowych zrzeszeń społeczności lokalnych i regionalnych (Dz.U. 2000 r. Nr 91 poz. 1009, 2002 r. nr 113 poz. 984)

Rada Miasta Częstochowy uchwała:

§ 1. Wyraża się zgodę na przystąpienie Gminy Miasta Częstochowa do *POLIS*, międzynarodowej sieci europejskich miast i regionów współpracujących na rzecz innowacyjnych rozwiązań transportowych (Polisnetwork, European Cities and Regions Networking for Innovative Transport Solutions).

§ 2. Gmina Miasto Częstochowa zobowiązuje się współpracować z *POLIS* na zasadach określonych dla członków.

§ 3. Statut *POLIS* stanowi załącznik do niniejszej uchwały.

§ 4. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Częstochowy.

§ 5. Uchwała wchodzi w życie po uzyskaniu zgody ministra właściwego do spraw zagranicznych.

Przewodniczący Rady Miasta
Częstochowy

Zbigniew Niesmaczny



Załącznik do uchwały Nr 424.XXXI.2020
POLIS
Rady Miasta Częstochowy
STATUT
z dnia 29 czerwca 2020 r.

STATUT

Rozdział 1: Nazwa, siedziba i okres trwania

Artykuł 1: Nazwa

Niniejszy statut reguluje działalność międzynarodowego stowarzyszenia non-profit o nazwie „POLIS”.

POLIS to sieć europejskich miast i regionów działająca na rzecz zrównoważonej mobilności i innowacyjności w transporcie lokalnym.

POLIS to międzynarodowe stowarzyszenie non-profit, które podlega postanowieniom zawartym w rozdziale III belgijskiej ustawy z dnia 27 czerwca 1921 r. w sprawie stowarzyszeń non-profit, międzynarodowych stowarzyszeń non-profit i fundacji.

Artykuł 2: Siedziba

Siedziba POLIS znajduje się w Belgii pod adresem 1050 Bruksela, Rue du Trône 98, okręg sądowy Bruksela.

Siedziba POLIS może być przenoszona na terenie Belgii decyzją Komitetu Zarządzającego. Decyzja musi być złożona w aktach POLIS i opublikowana w Załącznikach do Belgijskiego Dziennika Urzędowego.

Artykuł 3: Okres trwania

Stowarzyszenie POLIS zostało założone na czas nieokreślony. Może zostać rozwiązane w każdym momencie decyzją Walnego Zgromadzenia zgodnie z warunkami określonymi poniżej w rozdziale 9.

Rozdział 2: Cele i działalność

Artykuł 4: Cele i działalność POLIS

Cele POLIS to:

- zwiększanie wymiany doświadczeń pomiędzy Członkami oraz pomiędzy europejskimi miastami, regionami i organizacjami regionalnymi we wszystkich obszarach dotyczących jakości życia, w warunkach zrównoważonej mobilności, w miastach i regionach poprzez stosowanie nowej technologii, zwłaszcza w obszarze transportu, środowiska, energii i powiązanych dziedzin;
- promowanie wiedzy na temat innowacyjnych technologii i know-how w tych obszarach;
- wyszukiwanie i promowanie fizycznych rozwiązań i sposobów finansowania w celu wprowadzania nowej mobilności;
- promowanie operacyjnych powiązań pomiędzy Członkami POLIS;
- rozpowszechnianie i promowanie wyników ich prac (zwłaszcza bieżących europejskich projektów z zakresu badań i rozwoju oraz zastosowań) na szeroką skalę z udziałem wszystkich kluczowych graczy;
- ścisła współpraca z innymi organizacjami mającymi podobne cele;



- przyczynianie się do europejskiej harmonizacji technologii oraz standaryzacji poprzez łączenie użytkowników, operatorów, branży, nauki i instytucji europejskich;
- promowanie wyższego poziomu współpracy pomiędzy Członkami i instytucjami europejskimi w celu zapewnienia, aby wymiar miejski i regionalny był odpowiednio uwzględniany w programach wspólnotowych oraz polityce Unii Europejskiej.

W tym celu POLIS ma prawo prowadzić, samodzielnie lub we współpracy ze stronami trzecimi, w sposób bezpośredni lub pośredni, wszystkie działania związane bezpośrednio lub pośrednio z jego celami. W szczególności POLIS prowadzi następującą działalność:

1. Prowadzenie badań i studiów;
2. Wydawania publikacji;
3. Organizacja szkoleń, seminariów i konferencji.

POLIS ma prawo zakładać organy zależne w celu realizacji powyższych zadań w imieniu POLIS.

Rozdział 3: Członkowie

Artykuł 5: Członkostwo

Członkowie mogą być albo Członkami Pełnoprawnymi albo Członkami Stowarzyszonymi. Wszystkie odniesienia w niniejszym Statucie do „Członka” lub „Członków” bez innego określenia to odniesienia do Członków Pełnoprawnych i Stowarzyszonych razem.

Pełne członkostwo jest dostępne dla europejskich miast, regionów i regionalnych organizacji o charakterze władz lokalnych, także spoza Unii Europejskiej, z demokratycznie wybranymi organami władzy, wszystkich lokalnych przedsiębiorstw transportu publicznego mających siedzibę w Europie oraz wszystkich europejskich lokalnych i regionalnych władz transportowych.

Członkostwo stowarzyszone jest dostępne dla instytucji badawczych, uniwersytetów i innych podmiotów (publicznych lub prywatnych).

Członkowie pełnoprawni i stowarzyszeni to osoby prawne działające zgodnie z prawem i praktykami obowiązującymi w ich kraju pochodzenia.

Z zastrzeżeniem dalszych postanowień zawartych w Regulaminie Wewnętrznym POLIS (zwanym dalej „Regulaminem Wewnętrznym”) potencjalni nowi Pełnoprawni Członkowie mogą zostać przyjęci jako Członkowie Stowarzyszeni w wyjątkowym okresie maksymalnie dwunastu miesięcy.

Członkowie Stowarzyszeni nie mają uprawnień ani prawa do głosowania.

Liczba Członków jest nieograniczona, ale Członków Pełnoprawnych musi być co najmniej sześciu.

Członkostwo można uzyskać na podstawie pisemnego wniosku skierowanego do Komitetu Zarządzającego.

Członkostwo przyznaje się za zgodą Komitetu Zarządzającego, który nie ma obowiązku uzasadniania swojej decyzji.

Szczegóły postępowania są określone w Regulaminie Wewnętrznym.

Artykuł 6: Opłaty



Tłumaczenie uwierzytelnione z języka angielskiego

Członkowie POLIS są zobowiązani do opłacenia rocznej opłaty członkowskiej. Wysokość opłaty jest proponowana przez Komitet Zarządzający i zatwierdzana przez Walne Zgromadzenie. Dla Członkostwa Pełnego i Członkostwa Stowarzyszonego proponowane są różne opłaty. Opłaty należy dokonać na początku każdego roku kalendarzowego.

Uprawnienia i prawo do głosowania zgodnie z niniejszym Statutem jest ograniczone do Członków Pełnoprawnych, którzy uregulowali swoje opłaty członkowskie.

Szczegóły na temat aktualnych opłat członkowskich dla Członków Pełnoprawnych i Stowarzyszonych są podane w Regulaminie Wewnętrznym.

Artykuł 7: Zakończenie członkostwa

Wszyscy Członkowie mają prawo zakończyć członkostwo w POLIS w każdym momencie. Rezygnacja musi być zgłoszona Komitetowi Zarządzającemu za pośrednictwem listu poleconego. Zakończenie członkostwa następuje po otrzymaniu wspomnianej rezygnacji. O wykluczeniu Członka decyduje tylko Komitet Zarządzający, większością dwóch trzecich liczby Członków obecnych lub reprezentowanych. Walne Zgromadzenie musi następnie zagłosować nad taką decyzją na swojej następnej sesji.

Członkostwo kończy się automatycznie, jeżeli opłata członkowska nie zostanie opłacona w ciągu sześciu miesięcy od przesłania przez Skarbnika lub Sekretarza Generalnego wezwania do zapłaty listem poleconym.

Prezes może, do czasu formalnej decyzji Komitetu Zarządzającego, zawiesić każdego Członka, który będzie winien poważnego naruszenia Statutu lub Regulaminu Wewnętrznego.

Przed wykluczeniem Członka POLIS jest zobowiązana zapewnić danemu Członkowi możliwość obrony przed Komitetem Zarządzającym.

Członkowi, który zrezygnował lub został wykluczony nie przysługują żadne prawa do czerpania korzyści wynikających z członkostwa w POLIS ani nie ma prawa do żadnej formy rekompensaty ani zwrotu opłaty.

Rozdział 4: Organy władzy POLIS

Artykuł 8: Organy władzy POLIS

Organami władzy POLIS są:

- Walne Zgromadzenie;
- Prezes POLIS wybierany przez Walne Zgromadzenie;
- Komitet Zarządzający, wybierany przez Walne Zgromadzenie i kierowany przez Prezesa POLIS przy wsparciu ze strony Wiceprezesa i Skarbnika;
- Sekretarz Generalny, ewentualnie.

POLIS posiada swoje biuro (Biuro POLIS), które wspiera organizację w wykonywaniu jego zadań, zwłaszcza w zakresie obsługi sekretariatu, wymiany informacji i realizacji celów POLIS.

Rozdział 5: Walne Zgromadzenie

Artykuł 9: Uczestnictwo

Walne Zgromadzenie to zebranie wszystkich Członków POLIS. Każdy Członek wybiera jednego oficjalnego przedstawiciela na każde Walne Zgromadzenie.



Walne Zgromadzenie odbywa się co najmniej raz w roku. Zgromadzeniu przewodniczy Prezes POLIS.

Na Walnym Zgromadzeniu Członek może być reprezentowany przez innego Członka, któremu udzielił pełnomocnictwa przesłanego pocztą zwykłą lub innym środkiem pisemnej komunikacji (w tym faksem lub pocztą elektroniczną). Każdy Członek może jednorazowo reprezentować tylko jednego innego Członka.

Każdemu Pełnoprawnemu Członkowi przysługuje jeden głos na Walnym Zgromadzeniu. Członkowie Stowarzyszeni uczestniczą w nim tylko jako obserwatorzy.

Artykuł 10: Uprawnienia

Walne Zgromadzenie posiada uprawnienia, które są wymienione w niniejszym Statucie i które są dla niego zastrzeżone zgodnie z prawem.

W szczególności dla Walnego Zgromadzenia zastrzeżono następujące uprawnienia:

- zmiany do Statutu i Regulaminu Wewnętrznego;
- wybór Prezesa POLIS oraz pozostałych członków Komitetu Zarządzającego oraz dwóch audytorów finansowych lub, jeżeli wymagają tego przepisy prawa, biegłego rewidenta;
- zatwierdzanie budżetów i rozliczeń;
- dobrowolne rozwiązanie POLIS;
- wykluczenie Członka;
- omawianie ogólnego programu i polityki na każdy rok finansowy.

Artykuł 11: Zwoływanie Zgromadzeń

Walne Zgromadzenie jest zwoływane raz w roku przez Prezesa.

Zawiadomienie o Walnym Zgromadzeniu przekazywane jest na piśmie podpisanym przez Prezesa POLIS i rozsyłane do wszystkich Członków co najmniej na jeden miesiąc przed terminem Walnego Zgromadzenia.

W zawiadomieniu musi być podana data, miejsce, godzina i porządek obrad Walnego Zgromadzenia. W porządku obrad muszą być umieszczone wszystkie propozycje podpisane przez co najmniej jedną czwartą Pełnoprawnych Członków.

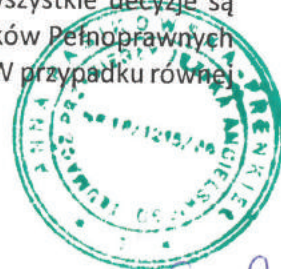
Dalsze szczegóły na temat przebiegu zgromadzenia są określone w Regulaminie Wewnętrznym.

Komitet Zarządzający może w każdym momencie zwołać Nadzwyczajne Walne Zgromadzenie, jeżeli jest wymagane w interesie POLIS.

Prezes POLIS musi zwołać Nadzwyczajne Walne Zgromadzenie, jeżeli zwróci się o to większość członków Komitetu Zarządzającego lub jedna czwarta Pełnoprawnych Członków POLIS.

Artykuł 12: Proces decyzyjny

Za wyjątkiem przypadków przewidzianych gdzie indziej w niniejszym Statucie wszystkie decyzje są podejmowane zwykłą większością głosów obecnych lub reprezentowanych Członków Pełnoprawnych bez względu na liczbę obecnych lub reprezentowanych Członków Pełnoprawnych. W przypadku równej liczby głosów za i przeciw, decydujący głos należy do Prezesa.



Tłumaczenie uwierzytelnione z języka angielskiego

Walne Zgromadzenie może decydować tylko o zmianach do Statutu, Regulaminu Wewnętrznego lub w sprawie planowanego rozwiązania, jeżeli zostało to przewidziane w porządku obrad. Decyzje są podejmowane przez dwie trzecie głosów Pełnoprawnych Członków obecnych lub reprezentowanych. Niezbędne jest kworum dwóch trzecich. Jeżeli na Walnym Zgromadzeniu obecnych lub reprezentowanych jest mniej niż dwie trzecie Pełnoprawnych Członków, można zwołać drugie zebranie, na którym sprawy zostaną omówione, bez względu na liczbę obecnych lub reprezentowanych Członków Pełnoprawnych. Przy okazji tego drugiego Walnego Zgromadzenia decyzji są podejmowane przez dwie trzecie głosów obecnych lub reprezentowanych Członków Pełnoprawnych.

W wyjątkowych przypadkach i sprawach pilnych Walne Zgromadzenie może podejmować decyzje w drodze procedury pisemnej.

W tym celu Prezes POLIS wysyła do wszystkich Członków pocztą zwykłą lub innym środkiem pisemnej komunikacji (w tym pocztą elektroniczną), jakiej uzna za stosowny, proponowane uchwały. Do wiadomości musi być dołączona informacja o powodach, które doprowadziły do zastosowania procedury pisemnej, a także o kontekście proponowanych uchwał. Proponowane uchwały uznaje się za przyjęte, jeżeli w ciągu piętnastu dni roboczych od wysłania, liczba należycie sporządzonych pisemnych wiadomości odesłanych do Prezesa POLIS przez Pełnoprawnych Członków będzie wystarczająca do spełnienia wymagań dotyczących kworum i głosowania określonych w niniejszym Statucie.

W przypadkach wymaganych przepisami prawa, zmiany do Statutu wymagają zgody Króla i/lub sporządzenia aktu notarialnego. Datę wprowadzenia w życie zmian do Statutu określa Regulamin Wewnętrzny.

Artykuł 13: Protokół

Na każdym Walnym Zgromadzeniu sporządzany jest protokół podpisywany przez Prezesa POLIS i Sekretarza Generalnego, a następnie rozsyłany do wszystkich Członków POLIS w ciągu czterech tygodni od zgromadzenia.

Rozdział 6: Komitet Zarządzający

Artykuł 14: Wybór i rezygnacja członków

Stowarzyszeniem POLIS kieruje Komitet Zarządzający składający się z co najmniej sześciu członków, w tym:

- Prezesa POLIS;
- Wiceprezesa;
- Skarbnika.

Członkowie Komitetu Zarządzającego są wybierani w głosowaniu tajnym przez Walne Zgromadzenie, zasadniczo przy okazji Doocznego Walnego Zgromadzenia.

Do Komitetu Zarządzającego i/na Prezesa POLIS mogą być wybierani tylko Pełnoprawni Członkowie POLIS.

Na czele Komitetu Zarządzającego stoi Prezes POLIS.



Tłumaczenie uwierzytelnione z języka angielskiego

Prezes POLIS automatycznie pełni funkcję przewodniczącego i członka prowadzącego Walne Zgromadzenie, przy czym, przed zatwierdzeniem przez Komitet Zarządzający, można wyznaczyć innego członka prowadzącego.

Prezes POLIS jest wybierany na okres jednego roku, jego kadencja jest odnawiana jednokrotnie. Przejmuje prezesurę POLIS od pierwszego zebrania Komitetu Zarządzającego, które odbyło się po Walnym Zgromadzeniu, które go wyznaczyło.

Były Prezes POLIS automatycznie pozostaje członkiem Komitetu Zarządzającego POLIS w okresie sześciu miesięcy od wybrania nowego Prezesa POLIS.

Pozostali członkowie Komitetu Zarządzającego są wybierani na okres trzech lat od daty ich wyboru. Ich mandaty są jednokrotnie odnawialne.

Odnowienie wspomnianych wyżej mandatów (tj. mandatu Prezesa POLIS i pozostałych członków Komitetu Zarządzającego) podlega tej samej procedurze głosowania co mandat pierwotny.

Członkowie wybrani do Komitetu Zarządzającego mają prawo wyznaczyć osobę, która będzie uczestniczyć w zebraniach Komitetu Zarządzającego.

Kompetencje Prezesa POLIS, Wiceprezesa i Skarbnika są ustalone w Regulaminie Wewnętrznym.

Na członków Komitetu Zarządzającego można wybrać nie więcej niż dwóch Pełnoprawnych Członków POLIS z tego samego Państwa. Jeżeli tak się zdarzy, pozostanie tylko dwóch Pełnoprawnych Członków z najwyższą liczbą głosów.

Wszyscy członkowie Komitetu Zarządzającego mają prawo zrezygnować ze swoich obowiązków w każdym momencie.

Dalsza procedura wyborów jest ustalona w Regulaminie Wewnętrznym.

Artykuł 15: Zakres odpowiedzialności

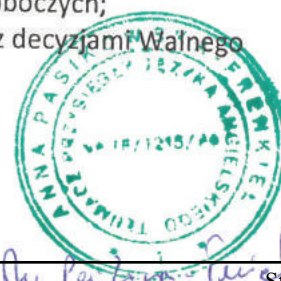
Komitet Zarządzający posiada najszersze uprawnienia w zakresie administrowania i zarządzania POLIS. Posiada wszystkie uprawnienia, które nie są konkretnie zastrzeżone przepisami prawa oraz przez niniejszy Status dla Walnego Zgromadzenia.

W przypadku wyjątkowo pilnej sprawy Komitet Zarządzający może podjąć warunkową decyzję, która zwykle należy do Walnego Zgromadzenia. Taka decyzja zostanie utrzymana do czasu następnego Walnego Zgromadzenia.

Komitet Zarządzający musi wyjaśnić powody podjęcia warunkowej decyzji w wyczerpującym raporcie przedstawionym na następnym Walnym Zgromadzeniu.

Komitet Zarządzający jest solidarnie odpowiedzialny m.in. za następujące zadania:

- kierowanie i nadzór nad polityką i budżetem POLIS;
- ogólny nadzór nad działalnością biura POLIS;
- podejmowanie decyzji w sprawie ustanawiania, trwania i rozwiązywania grup roboczych;
- ustalanie programu pracy i ogólnego kierunku działalności POLIS w powiązaniu z decyzjami Walnego Zgromadzenia.



Tłumaczenie uwierzytelnione z języka angielskiego

Komitet Zarządzający wyznacza lub odwołuje, bezpośrednio lub za pomocą pośrednika, wszystkich przedstawicieli, pracowników i członków personelu oraz Sekretarza Generalnego POLIS. Decyduje również o warunkach ich pracy.

Komitet Zarządzający może, w ramach zastrzeżonych dla niego uprawnień, delegować swoje uprawnienia jednemu lub kilku swoim członkom lub jednemu lub kilku pracownikom POLIS.

Komitet Zarządzający ustala wszystkie projekty Regulaminu Wewnętrznego oraz przepisów, które uznaje za konieczne i które wymagają zatwierdzenia przez Walne Zgromadzenie.

Artykuł [16]: Zebrania, głosy.

Komitet Zarządzający spotyka się co najmniej dwa razy pomiędzy dwoma kolejnymi Dorocznymi Walnymi Zgromadzeniami.

Zebraniom Komitetu Zarządzającego przewodniczy Prezes POLIS lub, w przypadku, gdy nie może on być obecny, Wiceprezes.

Nadzwyczajne zebranie Komitetu Zarządzającego może zostać zwołane przez większość członków Komitetu Zarządzającego działających razem lub przez Prezesa POLIS lub Wiceprezesa lub Skarbnika lub Sekretarza Generalnego występującego razem z jednym członkiem Komitetu Zarządzającego.

Zebranie Komitetu Zarządzającego uznaje się za ważne, jeżeli obecna lub reprezentowana jest większość jego członków.

Każdy członek Komitetu Zarządzającego ma prawo do bycia reprezentowanym na zebraniu Komitetu Zarządzającego przez innego członka Komitetu Zarządzającego posiadającego pełnomocnictwo przesłane pocztą zwykłą lub innym środkiem pisemnej komunikacji (w tym pocztą elektroniczną). Członek Komitetu Zarządzającego może posiadać nie więcej niż trzy pełnomocnictwa.

Decyzje są podejmowane zwykłą większością głosów oddanych przez obecnych lub reprezentowanych członków Komitetu Zarządzającego. W przypadku równej liczby głosów, decydujący głos należy do Prezesa POLIS.

W wyjątkowych przypadkach i w sprawach pilnych Komitet Zarządzający może podejmować decyzje w drodze pisemnej.

W tym celu proponowana uchwała powinna zostać przesłana do wszystkich Członków za pomocą środków pisemnej komunikacji (w tym poczty elektronicznej). Decyzja zostaje podjęta, jeżeli w ciągu piętnastu dni roboczych od przesłania, większość członków Komitetu Zarządzającego odeśle należycie sporządzone wiadomości pisemne i zostaną spełnione wymagania dotyczące głosowania określone w niniejszym Statucie.

Zebranie Komitetu Zarządzającego jest ważne, nawet jeżeli wszyscy lub niektórzy z jego członków nie są fizycznie obecni lub reprezentowani, ale uczestniczą w obradach za pośrednictwem nowoczesnych środków telekomunikacji, które pozwalają członkom wzajemnie się słyszeć i rozmawiać, takich jak telefon lub wideokonferencja. W takim przypadku członkowie Komitetu Zarządzającego są traktowani jako obecni.

Rozdział 7. Sekretarz Generalny

Artykuł 17: Prawa i obowiązki



Tłumaczenie uwierzytelnione z języka angielskiego

Komitet Zarządzający może wyznaczyć Sekretarza Generalnego, który jest odpowiedzialny za bieżące kierowanie sprawami POLIS.

Sekretarz Generalny prowadzi całą pozafinansową dokumentację (np. protokoły, korespondencję, rejestrację członków).

Sekretarza Generalnego wspiera Biuro POLIS, które jest przez niego nadzorowane zgodnie z decyzjami Walnego Zgromadzenia i Komitetu Zarządzającego.

Sekretarz Generalny sporządza raport z postępów (w tym z działalności Biura POLIS) i przedstawia go na każdym zebraniu Komitetu Zarządzającego.

Rozdział [8]: Reprezentacja zewnętrzna

Artykuł [18]: Reprezentacja zewnętrzna

POLIS jest w sposób ważny reprezentowane wobec stron trzecich i w odniesieniu do wszystkich sądowych i pozasądowych czynności przez Prezesa POLIS występującego samodzielnie lub przez członka Komitetu Zarządzającego wyznaczonego do tego celu przez Komitet Zarządzający.

W ramach zwykłego zarządu POLIS jest też reprezentowana wobec osób trzecich i w odniesieniu do wszystkich sądowych i pozasądowych czynności przez Sekretarza Generalnego występującego samodzielnie.

Żadna z wyżej wymienionych osób nie musi uzasadniać swoich uprawnień wobec stron trzecich.

Ponadto POLIS jest też reprezentowana w sposób ważny wobec osób trzecich, w ramach swoich uprawnień, przez pełnomocników należycie upoważnionych przez Prezesa POLIS występującego samodzielnie lub przez dwóch członków Komitetu Zarządzającego działających łącznie.

Rozdział 9: Rok i sprawozdania finansowe

Artykuł 19: Prowadzenie ksiąg

Rok finansowy POLIS rozpoczyna się 1 stycznia, a kończy 31 grudnia.

Skarbnik, w imieniu Komitetu Zarządzającego, sporządza sprawozdanie za zakończony rok, zgodnie z prawem belgijskim, a także budżet na następny rok, a następnie przedstawia je na kolejnym Walnym Zgromadzeniu do zatwierdzenia.

Wszyscy Członkowie mają prawo wglądu do sprawozdań i budżetu w siedzibie POLIS od dziesiątego dnia poprzedzającego Walne Zgromadzenie.

Artykuł 20: Audyt finansowy

Jeżeli przepisy prawa tego wymagają, Walne Zgromadzenie wybiera biegłego rewidenta POLIS spośród członków „Institut des Réviseurs d’Enterprise”.

Jeżeli POLIS nie jest zobowiązana przepisami prawa do powołania biegłego rewidenta, Walne Zgromadzenie co dwa lata wyznacza dwóch audytorów finansowych, którzy nie są członkami Komitetu Zarządzającego.

Audytorzy finansowi lub, w stosownych przypadkach, biegły rewident składają raport Walnemu Zgromadzeniu.



Rozdział 10: Rozwiązanie i likwidacja

Artykuł 21: Rozwiązanie

W przypadku dobrowolnego rozwiązania Walne Zgromadzenie lub, przy jego braku, sąd wyznacza jednego lub kilku likwidatorów. Ustala też ich uprawnienia oraz sposób likwidacji.

Artykuł 22: Likwidacja

W przypadku rozwiązania POLIS saldo netto, po spłacie zadłużenia, zostanie przekazane jednej lub kilku stowarzyszeniom non-profit mających podobny cel, zgodnie z instrukcją Walnego Zgromadzenia.

Niniejszym poświadczam zgodność tłumaczenia z kopią dokumentu w języku angielskim.

Katowice, 27 czerwca 2020 roku

Nr rep. 224/2020

Tłumacz przysięgły języka angielskiego

Anna Pasikowska-Frenkiel



Anna Pasikowska-Frenkiel

POLIS

Statutes

STATUTES

Section 1: Name, Seat and Duration

Article 1: Name

The international non-profit association called "POLIS" is hereby regulated.

POLIS is a network of European cities and regions supporting sustainable mobility and innovation in local transport.

POLIS is an international non-profit association governed by the provisions of Title III of the Belgian law of 27 June 1921 on non-profit associations, international non-profit associations and foundations.

Article 2: Seat

The seat of POLIS is to be established in Belgium. The registered office is located at 1050 Brussels, Rue du Trône 98, Brussels legal district.

The seat of POLIS can be moved in Belgium by decision of the Management Committee. This decision has to be deposited in the POLIS file and published in the Annexes to the Belgian State Gazette.

Article 3: Duration

POLIS shall be set up for an undetermined period. It may be dissolved at any time by decision of its General Assembly, following the conditions laid out below in Section 9.

Section 2: Objectives and Activities

Article 4: Objectives and Activities of POLIS

The objectives of POLIS are:

- To increase the exchange of experiences among its Members and between European cities, regions and regional organisations in all areas concerning the quality of life, under conditions of sustainable mobility, in cities and regions by the application of new technology, particularly in the areas of transport, the environment, energy and related fields;

- To further the knowledge of innovative technologies and know-how in these areas;
- To investigate and promote physical solutions and funding formulas in view of establishing new related mobility;
- To promote operational links among the Members of POLIS;
- To diffuse and promote the results of their work (in particular of ongoing European R & D and application projects) on wide scale involving all key actors;
- To co-operate closely with other organisations with similar objectives;
- To contribute to European harmonisation of technology and standardisation by bringing together users, operators, industry, science and European institutions;
- To promote a higher level of co-operation between Members and the European institutions, safeguarding that the urban and regional dimension is taken into account appropriately in Community programmes and in the policies of the European Union.

To that effect, POLIS shall have the right to exercise, alone or in collaboration with third parties, directly or indirectly, all activities related, directly or indirectly, to its objectives. POLIS shall in particular develop the following activities:

1. Perform researches and studies;
2. Issue publications;
3. Organise training sessions, seminars and conferences.

POLIS shall have the right to set up sub-bodies to undertake some of these activities on behalf of POLIS.

Section 3: Members

Article 5: Membership

Members can either be Full Members or Associated Members. All references in these Statutes to "Member" or "Members" without any other specifications are references to Full and Associated Members collectively.

Full Membership of POLIS is open to European cities, regions and regional organisations with the character of local authorities, also outside the European Union, with a

democratically elected government, to all local public transport corporations having their registered offices in Europe, and to all European local or regional transport authorities.

Associated Membership of POLIS is open to research institutes, universities and other entities (public or private).

Full Members and Associated Members are persons legally constituted in accordance with the laws and practices of their country of origin .

Subject to further specifications in the Internal Rules of POLIS (hereafter called "Internal Rules"), potential new Full Members can be assimilated as Associated Members during a unique period of maximum twelve months.

Associate Members are denied any eligibility and voting capacities.

The number of Members is unlimited, but the Full Members must be minimum of six.

Membership shall be sought by written application to the Management Committee.

Membership shall be granted subject to approval of the Management Committee, which has no duty to ground its decision.

Proceeding details will be determined by the Internal Rules.

Article 6: Fees

Members of POLIS will be required to pay an annual subscription fee. The size of this fee will be proposed by the Management Committee for approval to the General Assembly. A different fee structure shall be proposed for Full Membership and Associated Membership. The fee is payable at the beginning of each calendar year.

Eligibility and voting capacities according to the present Statutes are restricted to Full Members having settled all their membership fees.

Details of the current subscription fees for Full and Associated Members will be determined by the Internal Rules.

Article 7: Termination of Membership

All Members are free to end their membership of POLIS at anytime. Any resignation must be made known to the Management Committee by means of a registered letter. The end of the membership will come into force after receipt of said resignation. The exclusion of a Member may be decided only upon by Management Committee, by a majority of two thirds of the Members, there present or represented. The General Assembly must then vote on this decision during its next meeting.

Membership is automatically ended if the membership fee has not been paid six months after a request for payment has been sent by registered mail by the Treasurer or the General Secretary.

The President may, until formal decision of the Management Committee, suspend any Member guilty of serious infringement of the Statutes or of the Internal Rules.

Prior to the exclusion of a Member, POLIS is bound to offer the opportunity to the concerned Member to defend itself before the Management Committee.

Any Member who has either resigned or been excluded will have no rights whatsoever to the benefits of POLIS and will have no right to any form of compensation or refunding of fee.

Section 4: Bodies of POLIS

Article 8: Bodies of POLIS

The bodies of POLIS are:

- The General Assembly,
- The President of POLIS, elected by the General Assembly,
- The Management Committee, elected by the General Assembly and headed by the President of POLIS assisted by the Vice-President and a Treasurer,
- The General Secretary, if any

POLIS is supported by an office (the POLIS Office) in achieving its goals particularly in terms of secretariat, information exchange and promotion of the objectives of POLIS.

Section 5: General Assembly

Article 9: Participation

The General Assembly is the congregation of all Members of POLIS. Every Member nominates one official representative for each General Assembly.

A General Assembly is to be held at least once every year. It is chaired by the President of POLIS.

A Member may be represented at the General Assembly by another Member to whom he has given a proxy sent via regular mail or any other means of written communication (including fax or e-mail). Each Member may only represent one other Member at one time.

Each Full Member has one vote at the General Assembly. The Associated Members only participate as observers to the General Assembly.

Article 10: Powers

The General Assembly is endowed with all powers which are mentioned in the present Statutes and which are reserved for it according to law.

The following powers are notably reserved for the General Assembly:

- The modifications of the Statutes and of the Internal Rules;
- The election of the President of POLIS and of the other members of the Management Committee and the two financial auditors or, if required by the law, a statutory auditor;
- The approval of budgets and accounts;
- The voluntary dissolution of POLIS;
- The exclusion of a Member;

The discussion of the overall programme and policies for each financial year.

Article 11: Call for Meetings

The General Assembly will convene once a year, and will be called by the President.

Notification for a General Assembly will be made by means of a letter, signed by the President of POLIS and sent out to all Members at latest one month before the General Assembly is due to take place.

Notifications will mention the date, place, time and an agenda of the General Assembly. All proposals signed by at least one fourth of the Full Members must be put on the agenda.

Further proceeding details will be determined by the Internal Rules.

An Extraordinary General Assembly may be convened, at any time, as required in the interest of POLIS, by the Management Committee.

When a majority of the Management Committee or one fourth of the Full Members of POLIS asks for it, the President of Polis must convene an Extraordinary General Assembly.

Article 12: Decision Process

Except in cases foreseen elsewhere in these Statutes, all decisions will be taken by a simple majority of votes of Full Members present or represented regardless to the number of the Full Members present or represented. In the case of an even vote, the President will have the casting vote.

The General Assembly can only decide on any changes to the Statutes, to the Internal Rules or on anticipated dissolution if this was foreseen in the agenda. Decisions shall be adopted by two thirds of the vote of the Full Members present or represented. A quorum of two thirds is necessary. If fewer than two thirds of the Full Members are present or represented at a General Assembly, a second meeting may be called, at which the matters shall be discussed, regardless of the number of Full Members present or represented. At the occasion of this second General Assembly, decisions shall be adopted by two thirds of the vote of the Full Members present or represented.

In exceptional cases and when the urgency of the matter so requires, the General Assembly may make decisions by a written procedure.

To that effect, the President of POLIS shall send via regular mail or via any other means of written communication (including e-mail) they deem fit, the proposed resolutions to all Members. The communication shall be accompanied by a memorandum setting out the reasons which have led to the use of the written procedure, as well as the context of the proposed resolutions. The proposed resolutions shall be deemed adopted if within fifteen working days after having been sent the number of the duly completed written communications returned to the President of POLIS by Full Members is sufficient to meet the quorum and voting requirements set out in the present Statutes.

When the law requires it, the modifications to the Statutes shall require the approval of the King and/or shall be recorded in a notarial deed. The date on which modifications

to the Statutes shall enter into force shall be determined in the Internal Rules.

Article 13: Minutes

Minutes will be taken at each General Assembly, to be signed by the President of POLIS and the General Secretary, and to be sent to all Members of POLIS within four weeks after the meeting.

Section 6: Management Committee

Article 14: Nomination and Resignation of members

POLIS will be run by the Management Committee composed of at least six members, including:

- the President of POLIS;
- the Vice-President;
- the Treasurer.

The members of the Management Committee will be elected by secret vote by the General Assembly, in principle on the occasion of the Annual General Assembly.

Only Full Members of POLIS can be elected for the Management Committee and/or as President of POLIS.

The Management Committee is presided by the President of POLIS.

The President of POLIS will automatically act as chairman and host member for the General Assembly. However, provided prior ratification by the Management Committee, an alternative host member can be designated.

The President of POLIS is elected for a period of one year, once renewable. It will take over the presidency of POLIS as from the first Management Committee held after the General Assembly which nominated him.

The former President of POLIS shall automatically remain member of the Management Committee of POLIS during a time period of six months after the election of the new President of POLIS.

The other members of the Management Committee are elected for a period of three years from the date of their election. These mandates are once renewable.

The renewal of the above mentioned mandates (i.e. mandate of the President of POLIS and of the other members of the Management Committee) are subjected to the same voting procedure as the original concerned mandate.

The members elected for the Management Committee are free to nominate the individual, who is to attend the Management Committee Meetings.

The competencies of the President of POLIS, the Vice-President and the Treasurer will be determined by the Internal Rules.

No more than two Full Members of POLIS of the same State may be elected as members of the Management Committee. If this happens, only the two Full Members with the highest number of votes will be retained.

All members of the Management Committee will be free to resign from their duties at any time.

Further election proceedings will be determined by the Internal Rules.

Article 15: Responsibilities

The Management Committee holds the widest power of administration and management of POLIS. It holds all the powers not specifically reserved by the law and by the present Statutes to the General Assembly.

In case of extreme urgency, the Management Committee may take a provisory decision that, normally, belongs to the General Assembly. This decision will be maintained until the next meeting of the General Assembly.

The Management Committee will have to explain the circumstances of its provisory decision in a comprehensive report presented to the next meeting of the General Assembly.

The Management Committee is jointly responsible for, among others, the following tasks:

- Guidance and supervision of the policies and budget of POLIS;
- General supervision of the activities of the POLIS Office;
- Determination of the establishment, continuation and termination of working groups;
- Determination of the work programme and overall direction of POLIS in conjunction with the decisions of the General Assembly.

The Management Committee will nominate or dismiss, either directly or by means of an intermediary, all agents, employees and members of staff and the General Secretary of POLIS. It will also decide upon their working conditions.

The Management Committee may, within the powers reserved to it, delegate its powers to one or more of its members, or to one or more employees of POLIS.

The Management Committee will establish all drafts of Internal Rules and regulations which it deems necessary, and which will have to be approved by the General Assembly.

Article [16]: Convocations. Votes.

The Management Committee will meet at least twice between two successive Annual General Assemblies.

The meetings of the Management Committee will be chaired by the President of POLIS or, in case of its inability to attend, by the Vice-President.

A majority of members of the Management Committee acting jointly, or the President of POLIS, or the Vice-President, or the Treasurer, or the General Secretary acting together with one member of the Management Committee, can call extraordinary meetings of the management committee.

A meeting of the Management Committee will be considered valid only if a majority of its members are present or represented.

Each member of the Management Committee will have the right to be represented at a meeting of the Management

Committee by another member of the Management Committee holding a proxy sent via regular mail or via any other means of written communication (including e-mail). No member of the Management Committee may hold more than three proxies.

Decisions will be taken by simple majority of votes cast by the members of the Management Committee present or represented. In case of a tie, the President of POLIS will cast the deciding vote.

In exceptional cases and when the urgency of the matter so requires, the Management Committee may take decisions by a written procedure.

To that effect, the proposed resolution should be sent to all Members via means of written communication (including e-mail). A decision is taken if, within fifteen working days after having been sent, duly completed written communications have been sent back by a majority of the members of the Management Committee and meet the voting requirements set out in the present Statutes.

A meeting of the Management Committee shall be validly constituted even if all or some of its members are not physically present or represented, but participate in the deliberations via any modern means of telecommunication that allow its members to directly hear each other and directly speak to each other, such as a telephone or video conference. In such a case, the members of the Management Committee shall be deemed present.

Section 7: General Secretary

Article 17: Rights and Responsibilities

A General Secretary may be appointed by the Management Committee. He or she is in charge of the day-to-day management of POLIS.

He or she will keep all non-financial records (e.g. minutes, correspondence, members registration).

The General Secretary is assisted by and supervises the work of the POLIS Office in accordance with the decisions of the General Assembly and the Management Committee.

A progress report (including activities of the POLIS Office) by the General Secretary will be given at every Management Committee Meeting.

Section [8]: External Representation

Article [18]: External Representation

POLIS will be validly represented vis-à-vis third parties and with regard to all judicial and extra-judicial deeds by the President of POLIS acting individually or by any member of the Management Committee appointed for this by the Management Committee.

Within the framework of daily management, POLIS will also be validly represented vis-à-vis third parties and with regard to all judicial and extra-judicial deeds by the General Secretary acting individually.

None of the aforementioned persons must justify its powers vis-à-vis third parties.

In addition, POLIS will also be validly represented vis-à-vis third parties, within the framework of their mandates, by proxy holders duly mandated by the President of POLIS acting individually or any two members of the Management Committee acting jointly.

Section 9: Financial Year and Accounts

Article 19 : Book Keeping

The financial year of POLIS will start on January, 1st. and end on December, 31st.

The Treasurer, on behalf of the Management Committee, will - prepare the accounts of the year ended, as requested by the Belgian laws, as well as the budget for the next year, and will then present these to the next General Assembly for approval.

The accounts and budget may be seen by all Members at the seat of POLIS as from the tenth day preceding the General Assembly.

Article 20: Financial Audit

If the law so requires, the General Assembly shall nominate a statutory auditor of POLIS, chosen between the members of the "Institut des Réviseurs d'Entreprise".

If POLIS is not required by law to nominate a statutory auditor, the General Assembly shall nominate every year two financial auditors, who will not be member of the Management Committee.

The financial auditors or, if applicable, the statutory auditor will report to the General Assembly.

Section 10: Dissolution and Liquidation

Article 21: Dissolution

In the event of a voluntary dissolution, the General Assembly, or, failing this, a court will appoint one or more liquidators. It will also determine their powers and the method of liquidation.

Article 22: Liquidation

In the case of dissolution of POLIS, the net balance, after payment of debts, will be donated to one or more non-profit - making associations with a similar objective, as designated by the General Assembly.